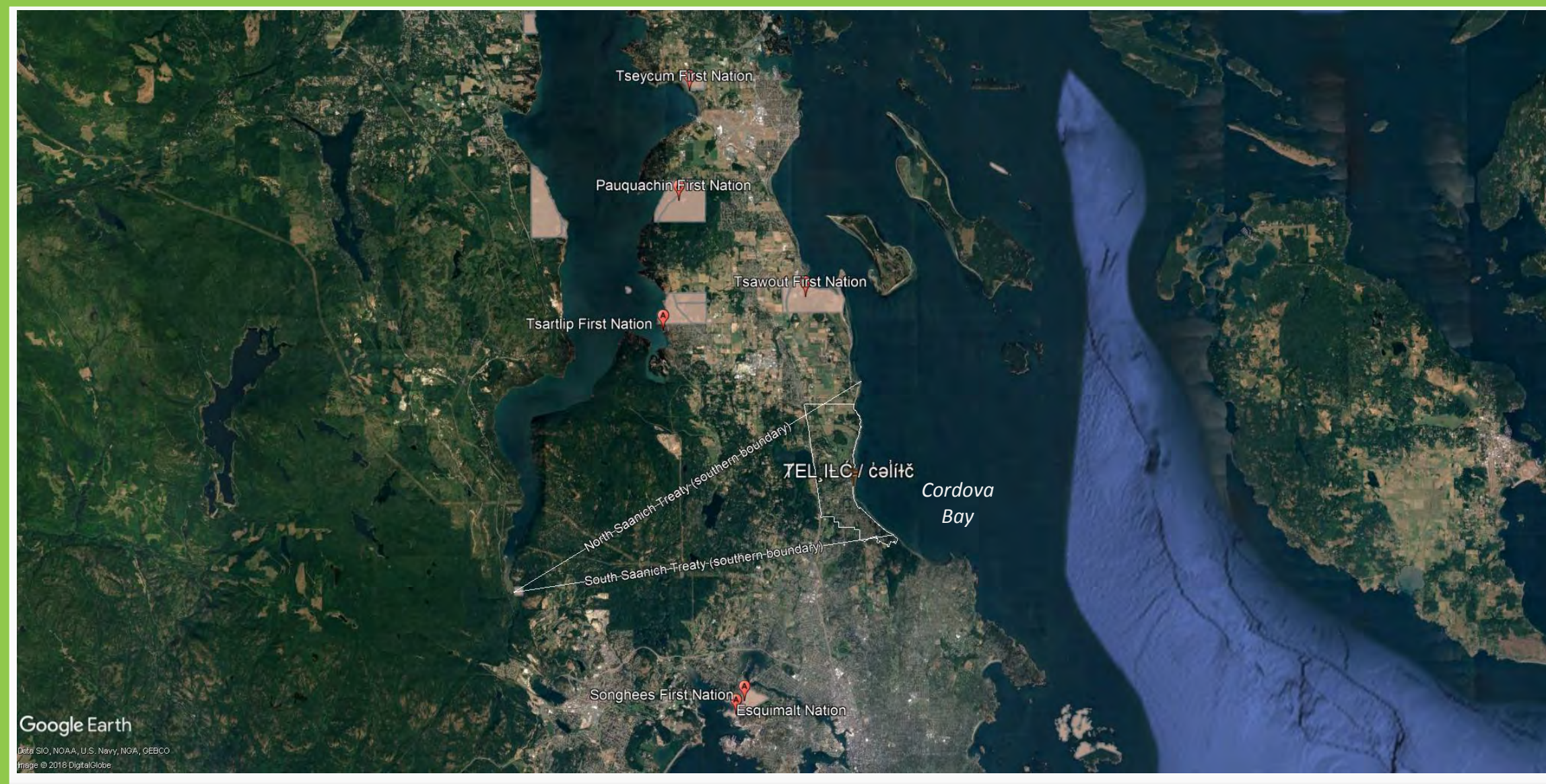


INDIGENOUS HISTORY IN CORDOVA BAY

ANCIENT VILLAGE - ʔEL,ILĆ

S'YEWE HISTORY POLE

LANGUAGE



Location of Cordova Bay community and the ancient village of ʔEL,ILĆ / ćáíłć



In SENĆOŦEN:
ʔ is like -tth'
, is a glottal stop ('uh-oh')
ł is a lateral fricative -lh
Ć is -ch

Say it like: Tthul-i-lh-ch

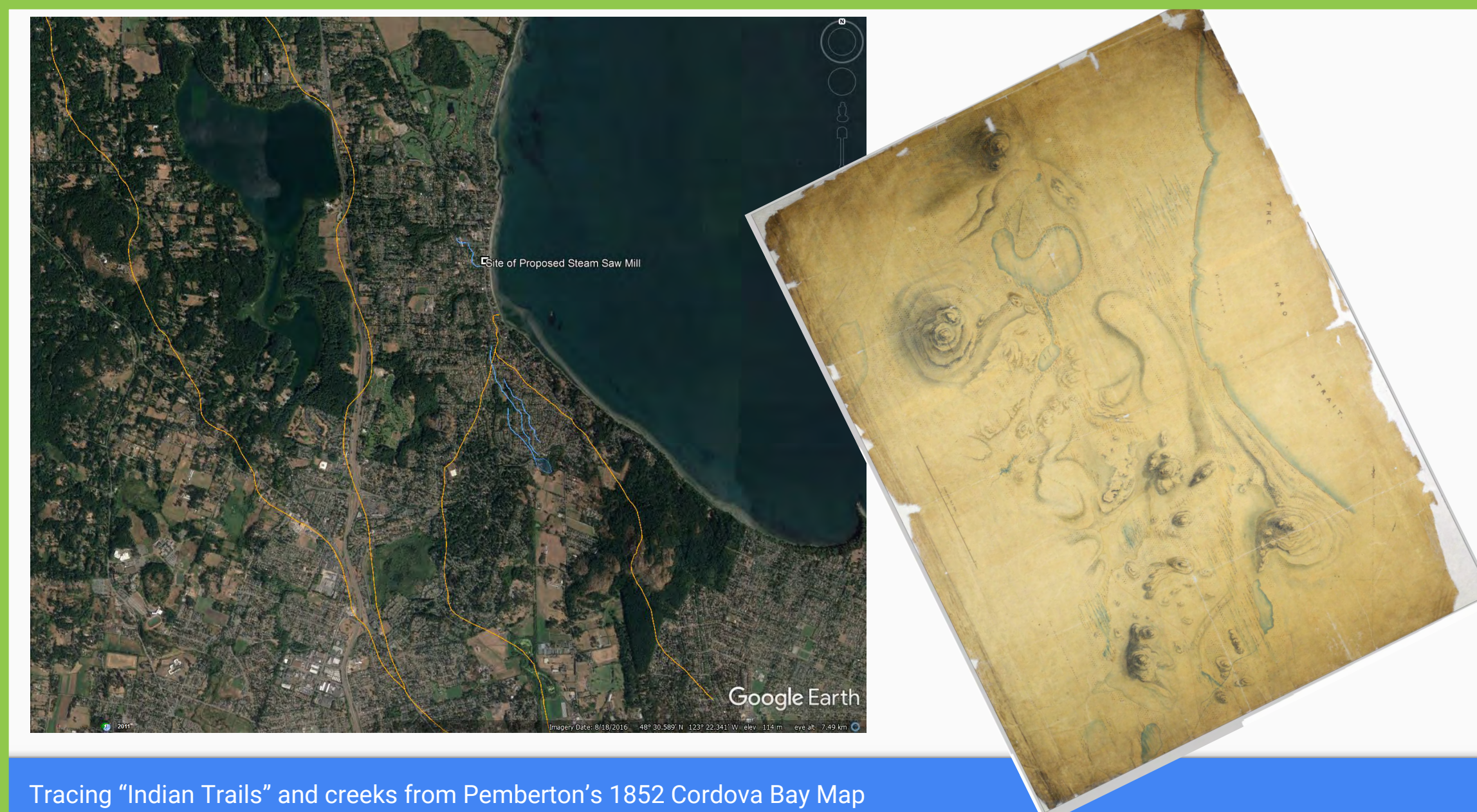
In Lekwungen:
ć is like -ts'
ł is a glottalized -l (l')
í shows stress on vowel
ł is a lateral fricative -lh
ć is -ch

Say it like: tsul-i-lh-ch

Original Cordova Bay Village Name	Language / source
ʔEL,ILĆ	SENĆOŦEN writing system
ćáíłć	Lekwungen IPA writing system
alternate spellings	
ʔELILĆ	SENĆOŦEN / Elliott and Poth 1990:20;26
ʔELILĆE	SENĆOŦEN / Claxton and Elliott 1994:46
ćáíłć	SENĆOŦEN / IPA Montier n.d.
ł'elliltsə	SENĆOŦEN / Bouchard and Kennedy 1996:47
ć'oil'ć	Lekwungen / Duff 1969:50
ćáíł'ć	Lekwungen / Suttles 1951:20
Tseleethch	Lekwungen / Duff 1969:50

The Place Name ʔEL,ILĆ / ćáíłć – the original Cordova Bay village

ANCIENT TRAILS



Tracing "Indian Trails" and creeks from Pemberton's 1852 Cordova Bay Map

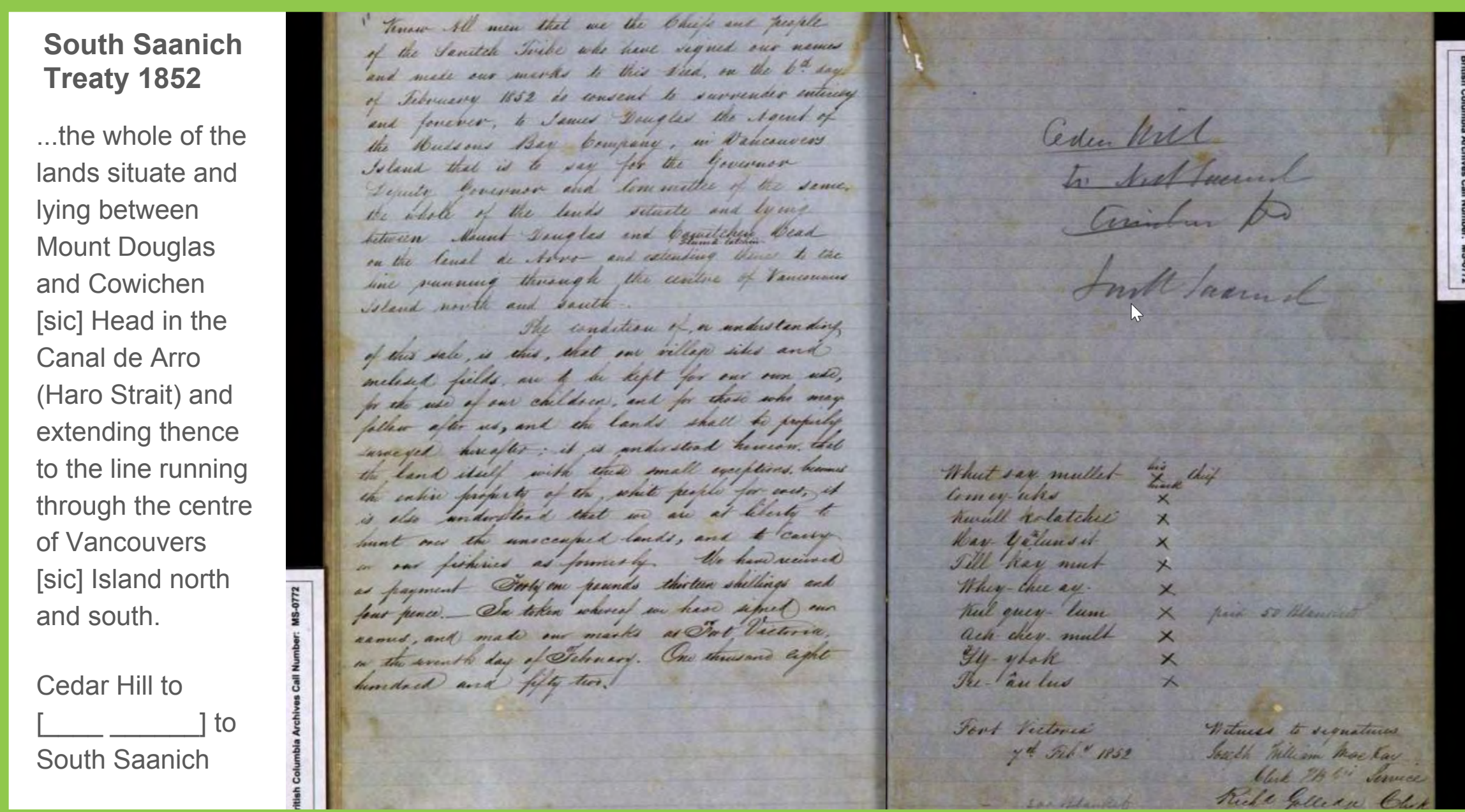
WOOD RESOURCES



Detail of Map of Lakes District (1859) showing lands "Good Land Covered with Valuable Pine and Cedar" in Cordova Bay

Air photo of Cordova Bay (1926)

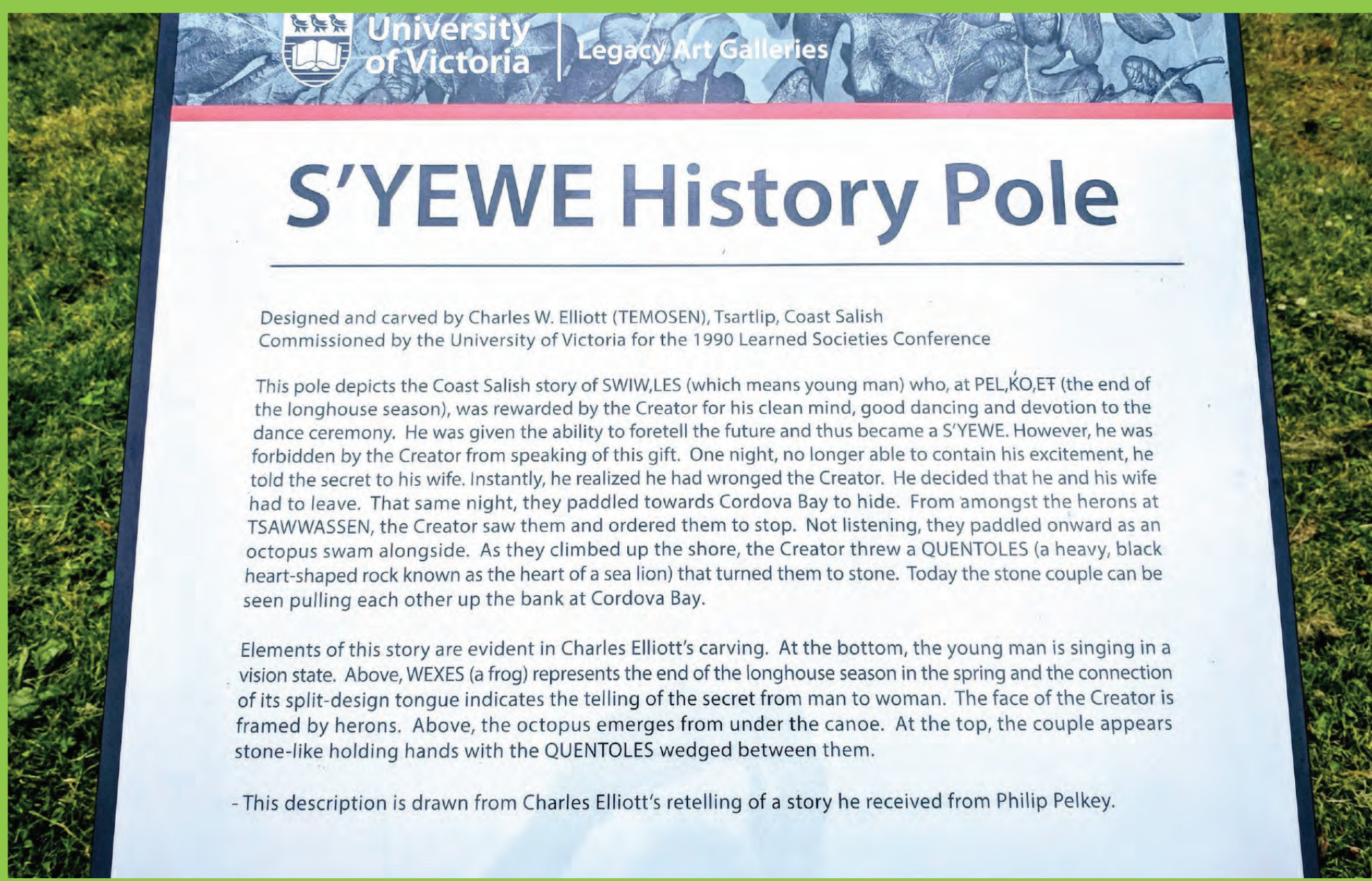
SOUTH SAANICH TREATY 1852



South Saanich Treaty 1852

...the whole of the lands situate and lying between Mount Douglas and Cowichan [sic] Head in the Canal de Arro (Haro Strait) and extending thence to the line running through the centre of Vancouver's [sic] Island north and south.

Cedar Hill to [] to South Saanich



S'YEWE History Pole

Designed and carved by Charles W. Elliott (TEMŦOSEN), Toxtrilp, Coast Salish
Commissioned by the University of Victoria for the 1990 Learned Societies Conference

This pole depicts the Coast Salish story of SWILLES (which means young man) who, at PELĦOŁET (the end of the longhouse season), was rewarded by the Creator for his clean mind, good dancing and devotion to the dance ceremony. He was given the ability to foretell the future and thus became a S'YEWE. However, he was forbidden by the Creator from speaking of this gift. One night, no longer able to contain his excitement, he told the secret to his wife. Instantly, he realized he had wronged the Creator. He decided that he and his wife had to leave. That same night, they paddled towards Cordova Bay to hide. From amongst the herons at TSAWĦASSEN, the Creator saw them and ordered them to stop. Not listening, they paddled onward as an octopus swam alongside. As they climbed up the shore, the Creator threw a QUENTŦOLES (a heavy, black heart-shaped rock known as the heart of a sea lion) that turned them to stone. Today the stone couple can be seen pulling each other up the bank at Cordova Bay.

Elements of this story are evident in Charles Elliott's carving. At the bottom, the young man is singing in a vision state. Above WĦEXES (a frog) represents the end of the longhouse season in the spring and the connection of its split-design tongue indicates the telling of the secret from man to woman. The face of the Creator is framed by herons. Above, the octopus emerges from under the canoe. At the top, the couple appears stone-like holding hands with the QUENTŦOLES wedged between them.

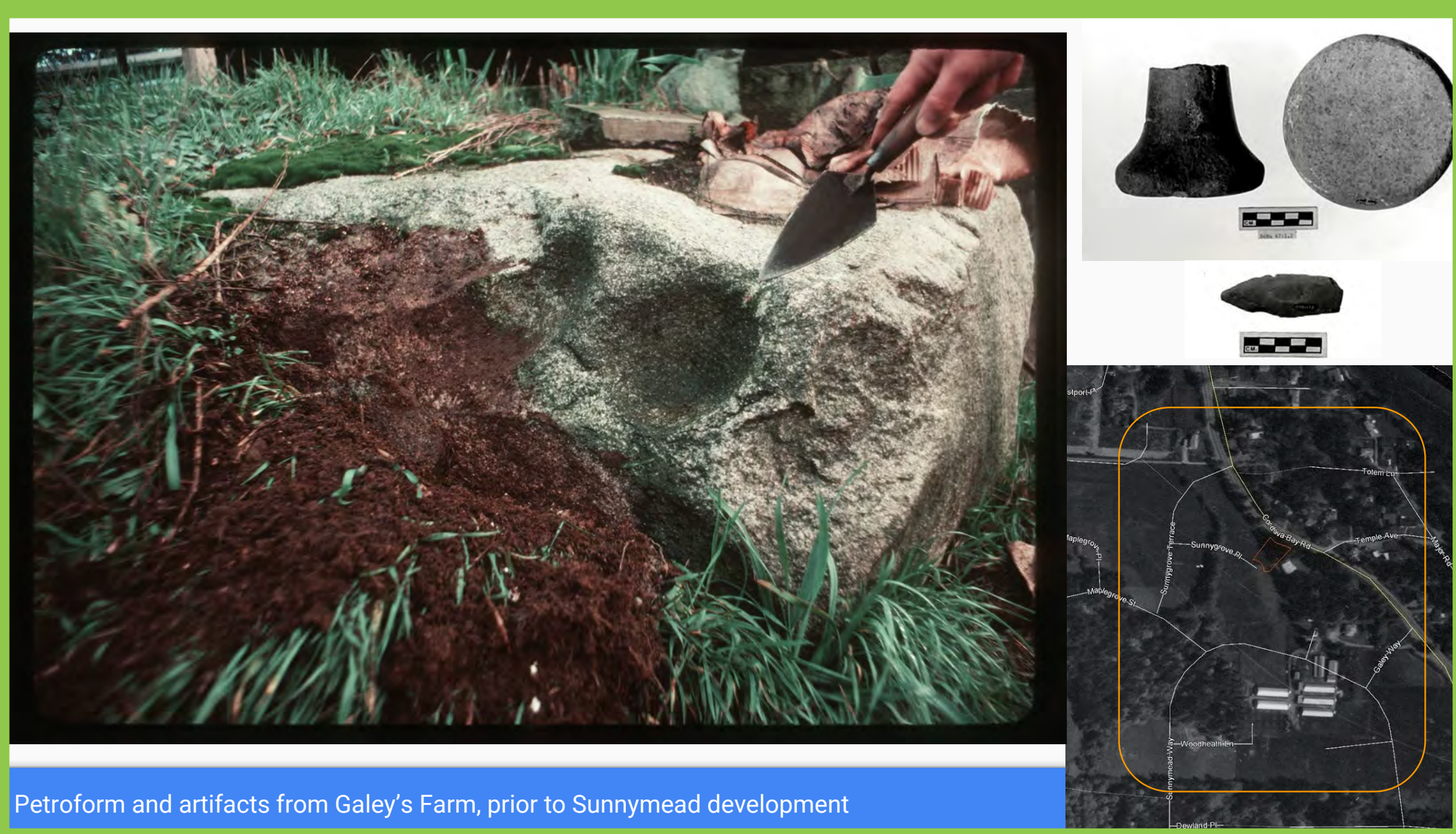
-This description is drawn from Charles Elliott's retelling of a story he received from Philip Pelkey.

VANCOUVER ISLAND TREATIES

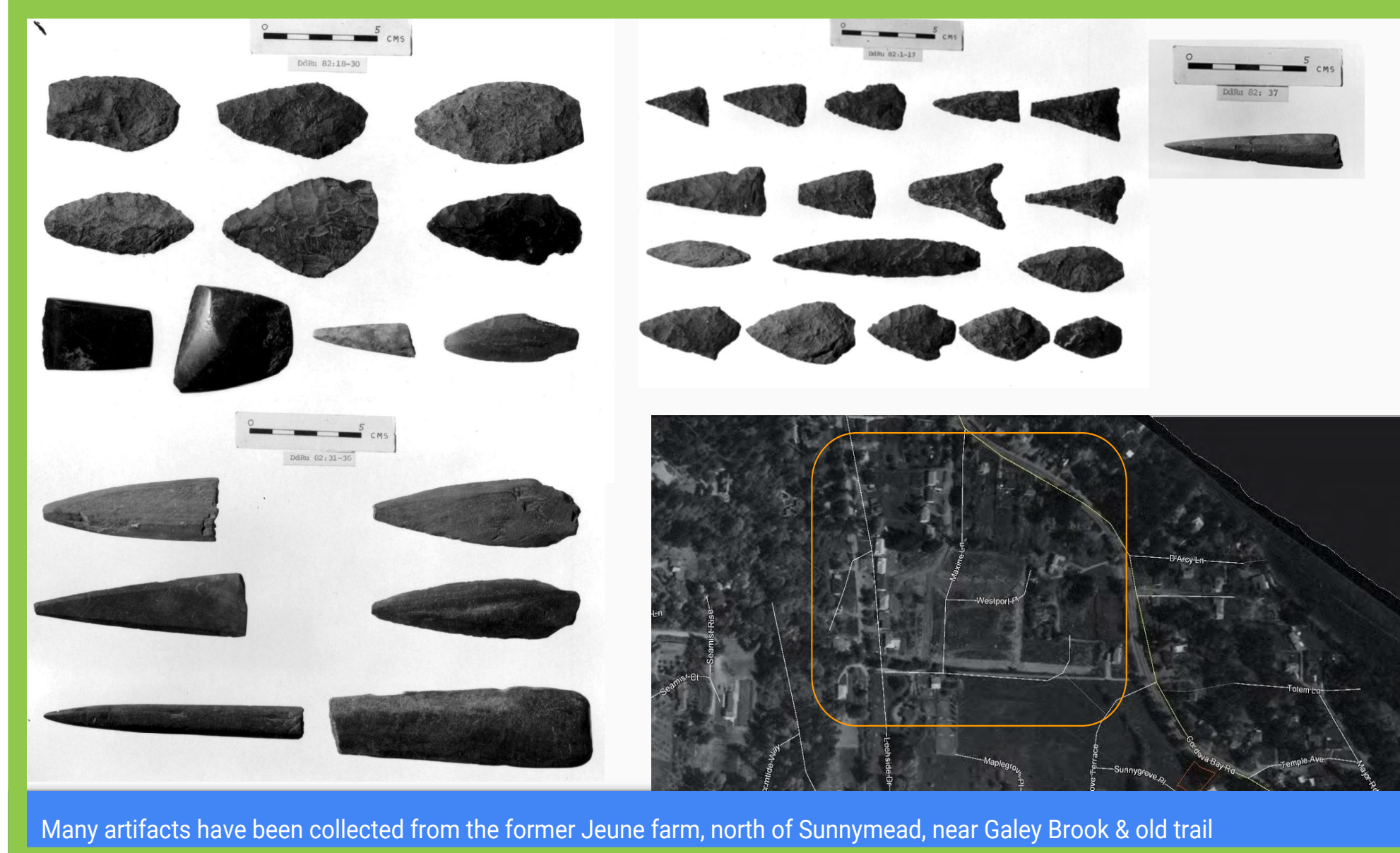
Excerpt from the "Vancouver Island Treaties"
The Conditions of, or understanding of this Sale is this, that **our Village Sites and enclosed Fields** are to be kept for our own use, for the use of our children, and for those who may follow after us; and **the land shall be properly surveyed** hereafter; it is understood, however, that **the land itself, with these small exceptions, becomes the Entire property of the White people for ever**; it is also understood that **we are at liberty to hunt over the unoccupied lands, and to carry on our fisheries as formerly.**

ARTIFACTS FROM GALEY'S FARM AND JEUNE FARM

FISH TRAPS



Petroform and artifacts from Galey's Farm, prior to Sunnymead development



Many artifacts have been collected from the former Jeune farm, north of Sunnymead, near Galey Brook & old trail



Cordova Bay Fish Trap (at mouth of Galey Brook)

ARCHAEOLOGICAL EXCAVATION IN 2008 AT ʔEL,ILĆ / ćáíłć



There have been surprisingly few systematic archaeological excavations at or near the the ʔEL,ILĆ / ćáíłć village site.

In 2008 salvage excavations done to make way for a waterfront home next to Agate Lane Park:

- revealed over 40 ancient hearths & cache pits post moulds and other evidence of intensive domestic production
- Uncovered over 350 artifacts
- Numerous burials were removed

The entire footprint of the ʔEL,ILĆ / ćáíłć village site has never been mapped.

Intact portions of the site lay under Agate Lane Park

Salvage archaeological excavations in 2008 at ʔEL,ILĆ / ćáíłć



DdRu-081 (2008 excavations) with radiocarbon dates 1065 - 1470 AD